

Вимірюйте  
усе доступне вимірюванню  
й робіть недоступне вимірюванню  
доступним.

Галілео Галілей

Журнал зареєстровано:  
у Державний реєстраційний  
службі України, свідоцтво серія  
КВ № 20033-8933ПР від 17.05.2013;  
у Вищій атестаційній комісії України,  
Постанова Президії ВАК  
№ 1-05/2 від 10.03.2010

Журнал включено до Міжнародної  
наукометричної бази даних  
Index Copernicus, лист від 08.03.2013

**Засновники:**  
Академія метрології України,  
Харківський національний  
університет радіоелектроніки (ХНУРЕ),  
ТОВ виробничо-комерційна  
фірма «Фавор»

Видається з 2006 року  
Передплатний індекс 92386

**Редакційна колегія:**  
Большаков В. Б., д. т. н., с. н. с.  
Варша З., д. т. н., Польща  
Величко О. М., д. т. н., проф.  
Віткін Л. М., д. т. н., проф.  
Володарський Є. Т., д. т. н., проф.  
Гінзбург М. Д., д. т. н., проф.  
Грищенко Т. Г., д. т. н., с. н. с.  
Гудрун В., д. т. н., Німеччина  
Домницький Р. А.  
Жагора М. А., д. т. н., проф., Білорусь  
Захаров І. П., д. т. н., проф.  
Зенкін А. С., д. т. н., проф.  
Коломіець Л. В., д. т. н., проф.  
Крюков О. М., д. т. н., проф.  
Кузьменко Ю. В.  
Маловин К. М., к. т. н., доц.  
Мачехін Ю. П., д. т. н., проф.  
Назаренко Л. А., д. т. н., проф.  
Неєжмаков П. І., к. т. н.  
Петришин І. С., д. т. н., проф.  
Радев Х., д. т. н., проф., Болгарія  
Рожнов М. С., к. х. н., с. н. с.  
Руженцев І. В., д. т. н., проф.  
Скубіс Т., д. т. н., проф., Польща  
Столярчук П. Г., д. т. н., проф.  
Сурду М. М., д. т. н., проф.  
Туз Ю. М., д. т. н., проф.  
Хакімов О., д. т. н., проф., Узбекистан  
Чалий В. П., к. т. н., с. н. с.  
Черепков С. Т., к. т. н., доц.  
Чуновкіна А. Г., д. т. н., Росія

**Редакційна група:**  
Головний редактор Фісун В. П.  
Науковий редактор — відповідальний  
секретар Винокуров Л. І.  
Дизайнер-верстальник Зайцев Ю. О.

Журнал рекомендовано до друку  
вченому радиою ХНУРЕ  
(протокол №38 від 31.10.2014)

**Видавник ВКФ «Фавор»**  
**Адреса редакції:**  
61002, Харків, вул. Мироносицька, 40;  
Tel.: (057) 780-78-00, (095) 00-68-665  
E-mail: metrolog-prylady@ukr.net  
mp@metrology.kharkov.ua  
http://www.metpriladi.com/

Підписано до друку 07.11.2014.  
Формат 60×84/8. Папір крейдований.  
Ум. друк. арк. 843. Обл.-вид. арк. 7,13.  
Друк офсетний. Тираж 450 прим.  
Замовлення № 43.

© «Метрологія та прилади», 2014

ISSN 2307-2180

# Метрологія та прилади



№ 5(49), 2014

Науково-виробничий журнал

**Курс України на євроінтеграцію, який українці відстояли  
на Майдані й продовжують відстоювати на Сході  
країни, вимагає радикального реформування різних галузей  
вітчизняного народного господарства і, зокрема, технічного  
регулювання. Відповідні конкретні заходи визначені у підписаній  
27 червня 2014 року Угоді про Асоціацію між Україною та  
Європейським Союзом. Саме на їх якнайшвидшу реалізацію,  
на адаптацію національної системи технічного регулювання  
до систем технічного регулювання ЄС спрямовані прийняті  
5 червня 2014 року Верховною Радою України Закони України  
«Про метрологію та метрологічну діяльність» та «Про  
стандартизацію». Основні положення цих Законів дозволяють  
вирішити стратегічні завдання гармонізації державних  
систем метрології та стандартизації з вимогами міжнародних  
та європейських організацій.**

**Сьогодні триває розробляння і затвердження нормативних  
актів з метою реалізації положень Законів. Є всі підстави  
сподіватися на успішне завершення цієї роботи і набуття  
Законами чинності у визначені терміни.**

**ЗАКОНОДАВЧА МЕТРОЛОГІЯ**

Жалдак М.

Европейський вектор розвитку метрології ..... 3 ..... European direction of metrology development

**ЄДНІСТЬ ВИМІРЮВАНЬ**

Чалий В., Ільницька Т., Кізлівський І.

Єдність і метрологічна простежуваність результатів вимірювань потужності ультразвуку ..... 5 ..... Unity and metrological traceability of measurement results ultrasonic power

**ВИМІРЮВАННЯ ТА ВИПРОБУВАННЯ**

Коробко А., Тарасов Ю., Шеїн В., Костенко О., Радченко Ю.

Оцінювання придатності (валідація) випробувального устатковання ..... 11 ..... Assessment of suitability (validation) of the test equipment

**МЕТОДИ ТА МЕТОДИКИ**

Заболотний О., Сухобрус М.

Оцінка ступеня довіри до результатів експериментального дослідження методу спалювання природного газу ..... 16 ..... Evaluation of confidence in the results of experimental investigation of the method of natural gas combustion

**ВИПРОБУВАЛЬНІ ЛАБОРАТОРІЇ**

Большаков В., Косач Н.

Випробувальні регіональні лабораторії з ядерної криміналістики — інструмент МАГАТЕ та ЄС у боротьбі з міжнародним тероризмом ..... 21 ..... Test regional laboratories by nuclear forensics — iAEA and EU tool to combat with internation terrorism

**ВИМІРЮВАЛЬНІ ЛАБОРАТОРІЇ**

Глєбов А., Голубець Р., Облап Р., Малієнко В.,

Новак Н., Волошинець В., Чичерін М. Результати 2-го раунду програми міжлабораторних порівнянь результатів вимірювань ..... 26 ..... Results of second round of interlaboratory studies

**ДІСТАНЦІЙНІ ВИМІРЮВАННЯ**

Квасніков В., Орнатський Д., Михалко Н.

Аналоговий інтерфейс для дистанційних вимірювань сигналів генераторних датчиків ..... 32 ..... Analog interface for remote measuring of generator sensor signals off

**ЕФЕКТИВНІСТЬ ЕНЕРГОНОСІВ**

Середюк О., Малісевич В.

Теоретичні засади застосування напірного витратоміра для визначення енергетичної цінності природного газу ..... 38 ..... Theoretical Basis of Using of Pressure Flowmeter to Determine the Energy Value of Natural Gas

**ФОТОМЕТРІЯ**

Зубков Д., Назаренко Л.

Гоніофотометрична установка для вимірювання світлотехнічних характеристик потужних світлодіодів ..... 48 ..... Goniophotometer Facility for Photometric Measurements of High-Power LEDs

**ХІМІЧНА МЕТРОЛОГІЯ**

Козубовський В.

Хімічні датчики ..... 55 ..... Chemical Sensors

**ВІЙСЬКОВА МЕТРОЛОГІЯ**

Бойко В., Гаврилов А., Рондин Ю., Костира О.

Питання створення автономної системи частотно-часового забезпечення споживачів Збройних сил України на основі використання методу пасивної синхронізації шкал часу і частоти ..... 67 ..... Questions of creation of independent system of time-and-frequency maintenance of consumers of armed forces of Ukraine on the basis of use of the method of passive synchronization of time scales and frequency

**ВІТАЄМО ЮВІЛЯРІВ**

До 70-річчя Євгена Тимофійовича Володарського ..... 71 ..... To 70th anniversary of Ye. T. Volodarskyy

**ПІДГОТОВКА ФАХІВЦІВ**

План набору слухачів на 2015 рік ..... 72 ..... State Enterprise for Year 2015

**ІНФОРМАЦІЯ**

..... 25, 37 ..... INFORMATION

**LEGAL METROLOGY**

Zhaldak M.

**TRACEABILITY OF MEASUREMENT**

Chalyy V., Ilnytska T., Kizlivskyy I.

Unity and metrological traceability of measurement results ultrasonic power

**MEASUREMENT AND TESTS**

Korobko A., Tarasov Yu., Shein V., Kostenko O., Radchenko Yu.

Assessment of suitability (validation) of the test equipment

**METHODS AND PROCEDURES**

Zabolotny A., Suhobrus M.

Evaluation of confidence in the results of experimental investigation of the method of natural gas combustion

**TEST LABORATORIES**

Bolshakov V., Kosach N.

Test regional laboratories by nuclear forensics — iAEA and EU tool to combat with internation terrorism

**MEASURING LABORATORIES**

Glebov A., Golubets R., Oblap R., Malyenko V.,

Novak N., Voloshinets V., Chicherin M. Results of second round of interlaboratory studies

**REMOTE MEASURING**

Kvasnikov V., Ornatskiy D., Mukhalko N.

Analog interface for remote measuring of generator sensor signals off

**ENERGY SOURCE EFFICIENCY**

Serediuk O., Malisevych V.

Theoretical Basis of Using of Pressure Flowmeter to Determine the Energy Value of Natural Gas

**PHOTOMETRY**

Zubkov D., Nazarenko L.

Goniophotometer Facility for Photometric Measurements of High-Power LEDs

**CHEMICAL METROLOGY**

Kozubovsky V.

Chemical Sensors

**MILITARY METROLOGY**

V. Bojko, A. Gavrilov, Yu. Rondin, A. Kostyrja

Questions of creation of independent system of time-and-frequency maintenance of consumers of armed forces of Ukraine on the basis of use of the method of passive synchronization of time scales and frequency

**WELCOME**

To 70th anniversary of Ye. T. Volodarskyy

**TRAINING EXPERTS**

State Enterprise for Year 2015

УДК 621.317

# АНАЛОГОВИЙ ІНТЕРФЕЙС ДЛЯ ДИСТАНЦІЙНИХ ВИМІРЮВАНЬ СИГНАЛІВ ГЕНЕРАТОРНИХ ДАТЧИКІВ

**В. Квасніков** доктор технічних наук, професор, завідувач кафедри,

**Д. Орнатський** кандидат технічних наук, доцент,

**Н. Михалко**, проректор, старший викладач,

Національний авіаційний університет, м. Київ

*Розроблено аналоговий інтерфейс для дистанційних вимірювань інформативних параметрів вихідних сигналів генераторних датчиків, що дозволяє забезпечити високі метрологічні характеристики на відстанях до об'єкта вимірювання до декількох сотень метрів за умов наявності значних промислових завад.*

*An analog interface for remote measuring of informative parameters for generator sensor signals off allowing to provide high metrological characteristics on distances to the object of measuring of to several hundred meters in the conditions of existence of considerable industrial noises in the frequency range of to a several kilocycles is developed.*

**Ключові слова:** аналоговий інтерфейс, дистанційні вимірювання, генераторні датчики.  
**Keywords:** analog interface, remote measuring, generator sensors.

**Д**о генераторних датчиків належать п'єзоелектричні, термоелектричні, електромагнітні, фотоелектричні датчики, для яких характерними є низькі рівні вихідних сигналів, їх біполярність, частотний діапазон до декількох кілогерц, які за дистанційних вимірювань для поліпшення співвідношення сигнал/шум за збереження високої швидкодії використовують або інтенсивні сигнали в комбінації з автоматичною корекцією похибок, або кодоімпульсну модуляцію. Однак, і той, і інший підходи призводять до істотного зниження смуги корисного сигналу.

Завдяки своїм особливостям генераторні датчики належать до класу незаземлених (плаваючих) джерел сигналів [1]. Коректне вимірювання таких сигналів у вимірювальних системах можна здійснити приймачами, заземленими лише в одній точці, що сприяє зниженню рівня синфазних завад [2]. Тому такі датчики мають застосування, насамперед, у системах централізованого типу, в яких основна частина встатковання використовується в режимі розподілення часу, що ставить суперечливі вимоги до одночасного забезпечення високої швидкодії й точності вимірювальних каналів.

Дійсно, на більшості сучасних промислових підприємств рівень шумів, що наводяться на кожні 10 м кабелю за дистанційних вимірювань (таких, за яких вимірювана величина передається у виді електричного сигналу від однієї точки до іншої за проводами), досягає 200 мкВ [3]. Специфіка дистанційних вимірювань, насамперед, полягає у виникненні значних завад, що з'являються за рахунок нееквіпотенційності точок заземлення ліній зв'язку на приймальному й передавальному кінцях, а також паразитних зв'язків (емнісних, індуктивних, резистивних) і високочастотних електромагнітних випромінювань. За передавання цифрових сигналів, окрім зазначених



В. Квасніков



Д. Орнатський



Н. Михалко